

Segundo Congreso Internacional de Ciencias Humanas "Actualidad de lo clásico y saberes en disputa de cara a la sociedad digital". Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, San Martín, 2022.

# Variaciones filosóficas y literarias alrededor de la utopía.

Ivana Costa, Elisa Goyenechea, Marisa Mosto y Paola Ambrosoni.

Cita:

Ivana Costa, Elisa Goyenechea, Marisa Mosto y Paola Ambrosoni (2022). *Variaciones filosóficas y literarias alrededor de la utopía. Segundo Congreso Internacional de Ciencias Humanas "Actualidad de lo clásico y saberes en disputa de cara a la sociedad digital". Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, San Martín.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/2.congreso.internacional.de.ciencias.humanas/192>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eoQd/zkq>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*



UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE  
SAN MARTÍN

1949-2019  
70 AÑOS DE  
GRATUIDAD  
UNIVERSITARIA

ESCUELA  
HUMANIDADES  
20 AÑOS

LICH  
Laboratorio de Investigación  
en Ciencias Humanas



## PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Hannah Arendt: una lectura política de *Billy Budd*, de H. Melville

Elisa Goyenechea  
UCA  
[Eligoye@gmail.com](mailto:Eligoye@gmail.com)

### Resumen

Arendt aborda la cuestión de la distopía desde dos perspectivas. La primera y más reconocida se halla en *The Origins of Totalitarianism* y alude al “anillo de hierro”, como imagen del totalitarismo, la creación del hombre nuevo, el eclipse de mundo y la asfixia de la espontaneidad. La segunda perspectiva, menos tratada, se halla en *On Revolution*. Desarrolla su interpretación de *Billy Budd, marinero* y cuestiona la eficacia política de la bondad natural. En contra de lo que, en el imaginario colectivo, podría aparecer como utópico, sostiene que la bondad absoluta es casi tan peligrosa como la depravación natural, para el espacio político. Lo que Melville ofrece en clave literaria, Arendt lo extrapola al terreno político, empleando la proverbial imagen política del barco. Indaga el aspecto lesivo de los actos espoleados por la indignación y la injusticia flagrante: la ira del justo y los casos de justicia por mano propia.

Arendt; totalitarismo; Billy Budd; bondad natural; mundo.

Arendt aborda la cuestión de la distopía desde dos perspectivas. Ciertamente es que la autora no emplea este término -distopía- para referir estos dos modos de anti-política (Arendt, 1997, p. 145) o, en otras palabras, dispositivos que anulan mundo, lo que yace entre los hombres: lo que los vincula, los separa y los relaciona (Arendt, 1998). La primera y más reconocida se halla en *The Origins of Totalitarianism* y alude al “anillo de hierro”, como imagen del totalitarismo, la creación del hombre nuevo, el eclipse de mundo y la asfixia de la espontaneidad. El trazo decisivo de la antro-potécnica (Sloterdijk, 2006, p. 12) totalitaria es, señala Baehr, que “*This New Man is trained to be superfluous*” (Baehr, 2020, p. 12). Ciertamente, Arendt también en este caso podría haberse recostado en una pieza literaria para ilustrar lo que luego, debería llegar a la palabra clara del discurso y la argumentación. Podría haber referido a Huxley o a Orwell, por ejemplo, como lo hizo con Melville (el caso ejemplar que nos ocupa), y también con Sófocles, Shakespeare, Conrad o Lessing, en otros contextos.



## PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Cuando afirmó la absoluta novedad del totalitarismo, Arendt hizo un gran esfuerzo teórico -en 1950- por aislar un fenómeno sin precedentes y volverlo visible empleando conceptos e imágenes, tanto prevalecientes y heredadas, como originales. En todo caso, la metáfora del “*iron band*” (Arendt, 1994, pp. 465, 467, 473) sugiere muy gráficamente que la atomización de las masas, es la condición para comprimir a los hombres unos contra otros, asfixiando el sano espacio intermedio, el ámbito interhumano, que yace entre los hombres (“el *inter-esse*”), siempre que conversan y actúan: mundo (Arendt, 1998, 182). La regla totalitaria o “la manía del perpetuo movimiento” (Villa, 2002, p. 26) mina toda la estabilidad y la seguridad de mundo/artificio: costumbres, leyes, estatutos, constituciones, que por definición son parciales y acotadas geográficamente. La distopía generada por el terror esencial (p. 464) y perpetuada por la ideología debe tener pretensiones totales, pues dicho régimen oponen una logicidad inexpugnable y una consistencia incontestable, frente a la inconsistencia, incoherencia y a la realidad multiforme de mundo (pp. 468-473). El totalitarismo “cancela la discrepancia entre legalidad y justicia” (Arendt, 1994, 462). Lo que impone es el “desierto” (Kohn, 2002) o ausencia de mundo: “*the holes of oblivion*” (Arendt, 1994, p. 460). El terror disuelve toda posibilidad de estabilidad, solidez, perdurabilidad, al tiempo que erradica la espontaneidad de las nuevas generaciones, cuya matriz es la “natalidad” (Arendt, 1998, p. 11). En consecuencia, registrar lo inaudito sin precedentes demanda no solo un nuevo andamiaje conceptual, sino que establece cierta familiaridad con lo otrora inimaginable. Como señala Baehr “*Unprecedented events, conversely, signal a realignment of the social and political order. They create new modes of normality and familiarity, including the familiarity of horror*” (Baehr, 2010, p. 137).

La segunda perspectiva, menos tratada, se halla en *On Revolution*, el contexto de “The Social Question”, donde desarrolla su interpretación de *Billy Budd, marinero*. La novela, cuyo subtítulo es “Un relato testimonial [*An Inside Narrative*]” (Melville, 1962) es una “parábola moral y una alegoría política” (Loosemore, 2011, p. 99). La brecha entre “*The Inside Story*”, (la fórmula que Melville incluye en el título) y “crónica naval de la época” (Melville, 2000, p.115) o la historia oficial, (que recién aparece en el capítulo XXIX) es la escisión entre lo que realmente ocurrió (la verdad de los hechos) y lo que fue efectivamente informado como relato oficial. Como señala Loosemore, una lectura prevaleciente de la novela es la oposición contenida en los nombres de las embarcaciones: *Bellipotent* y *The Rights of Man*. Escrito en 1851 y



## PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

publicado en 1924, la trama se desarrolla en 1797, el período del Directorio en Francia<sup>1</sup>. Se mencionan tanto a E. Burke (p. 13) como a Thomas Paine (1791), el autor del panfleto aludido en el nombre del barco que “El Marinero Apuesto” (Melville, 2000, p. 7) o “la criatura inocente” (p. 88) es obligado a abandonar para formar parte de un buque de guerra, el *Bellipotent*. Además, su trasfondo histórico tácito son los motines a bordo del Nore y el Spithead los buques de de la armada británica, en 1997. Sin respuesta queda la cuestión de si Melville apoyó la creciente expansión de las reformas radicales y republicanas de los revolucionarios derechos del hombre (Paine), o si prefería su contención y moderación (Burke) (Loosemore, 2011, p.100). Arendt ofrece otro enfoque, compatible con su posición sobre la incapacidad de la Revolución en Francia para establecer una República con instituciones perdurables. Para la autora, la caída de la Gironda y su fracaso para “producir una Constitución e instituir un gobierno republicano” (una constitución liberal, que consagraba la monarquía parlamentaria<sup>2</sup>) fue el punto de inflexión que selló la sentencia de muerte de la naciente República (Arendt, 2006, p. 75).

Su exégesis cuestiona la eficacia política de la bondad natural y, en contra de lo que, en el imaginario colectivo, podría aparecer como idílico, Arendt sostiene que, en términos políticos, la bondad absoluta es “casi tan peligrosa [*hardly any less dangerous*]” como la “perversidad mas allá del vicio [*wickedness beyond vice*]” o, como “depravación natural [*nature’s depravity*]” (Arendt, 2006, pp. 82-83). Lo que Melville ofrece en clave literaria, Arendt lo extrapola al terreno político, empleando la proverbial imagen del barco como cuerpo político. Indaga el aspecto lesivo de los actos espolcados por la indignación y la injusticia flagrante en el espacio público: ira del justo y los casos de justicia por mano propia. Puesto que la autora defiende “la cualidad espacial de la vida pública” (Passerin d’Entrèves, 2022), como ámbito acotado a límites, ni el desborde de la bondad natural de Billy, ni la perversidad “conforme a la naturaleza” (Arendt, 2006, p. 83) de John Claggart son pasibles de corporizarse en instituciones. Es decir, son naturales como el océano que los rodea, no mundanas, ni artificiosas, ni

<sup>1</sup> La anteúltima institución adoptada por la Primera República. Corresponde a la Constitución del año III, aprobada por la Convención termidoriana y transcurre entre el 26 de octubre de 1795 y el 9 de noviembre de 1799 (el golpe de Estado del 18 de brumario de año VIII), cuando se estableció el Consulado. Tras el “terror rojo” (1793-1794) destado por la rama radical de los Jacobinos, se produjo la reacción termodoriana o “terror blanco” (entre 1794 y 1795) y el retorno a posiciones más moderadas.

<sup>2</sup> Al respecto, puede consultarse Sánchez Quiñones, Luis. 2020. «Ciudadanía, sufragio y propiedad en las Constituciones francesas de 1791 y 1793». *Deusto Journal of Human Rights*, n. 5: 99-124. doi: <http://dx.doi.org/10.18543/djhr.1758>.



## PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

políticas, como el navío. Su naturaleza excesiva las vuelve incompatibles con la política entendida como artificio, como cumplimiento del ingenio humano, que circunscribe y organiza un espacio. En consecuencia, porque desborda las fronteras de la ley y actúa evadiendo la mediación institucional, tanto Billy Budd, “el ángel de Dios” (Melville, 2000, p. 77) el bárbaro inocente, como John Claggart, cuya motivación es la envidia (p. 48), amenazan el espacio público, de allí la sentencia del capitán Vere, tras la muerte de Claggart a manos de Billy: “¡Golpeado de muerte por un ángel de Dios! ¡Sin embargo, el ángel debe ser colgado!” (p. 77). Culpabilidad e inocencia; el “mal elemental [*elementary evil*]” (Arendt, 2006, p. 87) y la “inocencia y bondad bárbaras [*barbarian innocence and goodness*]” (p. 83) trocaron sus lugares y, en determinadas circunstancias, un acción legal, puede ser injusta: “la inocencia y la culpa, personificadas respectivamente en Claggart y Budd habían trastocado lugares” (Melville, 2000, p. 80). O, como cuestiona R. Berkowitz, en el contexto histórico del ajusticiamiento de Simon Petlura (responsable de la muerte de 100.000 judíos ucranianos) a manos de Sholom Schwartzbard, y de su posterior exoneración por el Tribunal de Paris en 1927: “*asking a jury to judge whether his extraordinary act was just even though it was illegal*” (Berkowitz, 2011, p.1). Según Arendt, pese a la simpatía generalizada de la tripulación hacia Billy Budd, es él mismo -Billy- con su último “Dios bendiga al Capitán Vere” (Melville, 2000, p. 108), quien se compadece de la suerte de su superior, que debe ajusticiarlo y preservar el orden a bordo.

- Arendt, H. (2006). *On Revolution*. New York, Penguin Books.
- Arendt, H. (1998). *The Human Condition*. Chicago & London, The University of Chicago Press.
- Arendt, H. (1997). *¿Qué es la política?* Traducido de Rosa Sala Carbó. Barcelona, Paidós.
- Arendt, H. (1994). *The Origins of Totalitarianism*. 1. Antisemitism. 2. Imperialism. 3. Totalitarianism. New Edition With Added Prefaces. A Harvest Book (ebook).
- Arendt, H. (2003). “On the Nature of Totalitarianism”. En *Essays in Understanding. Formation. Exile. Totalitarianism. 1930-1954*. New York, Schocken Books.
- Melville, H. (2000). *Billy Budd, marinero (un relato testimonial)*. Ediciones Perdidas, Almería.
- Melville, H. (1962). *Billy Budd, Sailor: An Inside Narrative*. Chicago, The University of Chicago Press.
- Baehr, P. (2010). *Hannah Arendt, Totalitarianism and the Social Sciences*. Stanford, CA, Stanford University.



## PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

- Berkovitz, R. (2011). "The Angry Jew has gotten his Revenge: Hannah Arendt on Revenge and Reconciliation". *Philosophical Topics*. Vol. 39, No. 2, Fall 2011; pp. 1-36.
- d'Entreves, Maurizio Passerin, "Hannah Arendt", *The Stanford Encyclopedia of Philosophy* (Fall 2022 Edition), Edward N. Zalta (ed.), URL = <<https://plato.stanford.edu/archives/fall2022/entries/arendt/>>.
- Goodheart, E. (2006). "Billy Budd" and the World's Imperfection. *The Sewanee Review*. 114(1), 81–92. <http://www.jstor.org/stable/27549778>.
- Kohn, J. (2002). Arendt's Concept and Description of Totalitarianism. *Social Research*. 69(2); pp. 621–656. <http://www.jstor.org/stable/40971564>.
- Loosemore, P. (2011). "Revolution, Counterevolution, And Natural Law in Billy Budd, Sailor". *Criticism*. 53(1), 99–126. <http://www.jstor.org/stable/23131557>.
- Paine, T. (1791). *The Rights of Man Part I* (1791 ed.). J. S. Jordan. Cfr. <https://oll.libertyfund.org/title/paine-the-rights-of-man-part-i-1791-ed>
- Sloterdijk, P. (2006). *Reglas para el parque humano. Una respuesta a la Carta sobre el humanismo de Heidegger* (traducción de Teresa Rocha Barco), Madrid, Siruela.
- Solove, D. J. (2005). "Melville's Billy Budd and Security in Times of Crisis". *Cardozo Law Review*. Vol. 26, No. 6, pp. 2443-2470.
- Villa, D. (Ed.). (2002). *The Cambridge Companion to Hannah Arendt*, Nueva York, Cambridge University Press.